

ส่วนวิเทศสัมพันธ์
รับที่ 119/36
วันที่ 24 ส.ค. 36
เวลา 12.00 น.

มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีสุรนารี
รับที่ 2611/36
วันที่ 19 ส.ค. 2536
เวลาที่ขอความ 13.20 น. *Com*

สำนักงานประสานงาน มทส.
เลขที่รับ 393/36
วันที่ 17 ส.ค. 2536
เวลา 14.30 น. *ส.ป.ว.ท.*

สวนราชการ สำนักงานเลขานุการที่ประชุมอธิการบดีฯ
อาคารสำนักงานอธิการบดี จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ปทุมวัน กรุงเทพฯ 10330
โทร. 2161259, 2183202, 2183206 โทรสาร 2161259

ที่ ทปอ.36/ ๒๑ วันที่ 16 สิงหาคม 2536

เรื่อง รายงานความร่วมมือทางวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีระหว่างไทยกับออสเตรเลีย

เรียน อธิการบดีมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีสุรนารี

ตามที่ทบวงมหาวิทยาลัยได้เชิญผู้แทนที่ประชุมอธิการบดีแห่งประเทศไทยเข้าร่วมเป็นกรรมการในคณะอนุกรรมการความร่วมมือทางวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี และมีการประชุมเมื่อวันที่ 10 สิงหาคม 2536 ณ ห้องประชุมบริหาร ชั้น 3 อาคารทบวงมหาวิทยาลัย และประธานที่ประชุมอธิการบดีฯ ได้มอบหมายให้ รองศาสตราจารย์ ดร.ศุภชัย ยาวะประภาส ในฐานะเลขานุการที่ประชุมอธิการบดีฯ เป็นผู้แทนเข้าร่วมประชุม นั้น

ฝ่ายเลขานุการฯ ขอเสนอระเบียบวาระการประชุมและรายงานการประชุมดังกล่าวมาเพื่อโปรดทราบ

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

เรียน ท่านอธิการบดี
เพื่อโปรดทราบ
๒
20 ส.ค. 2536

ศุภชัย ยาวะประภาส
(รองศาสตราจารย์ ดร.ศุภชัย ยาวะประภาส)
เลขานุการที่ประชุมอธิการบดีฯ

เรียน ท่านรองอธิการบดีฝ่ายบริหาร
๑. เนื้อหาของรายงาน และฝ่ายรองอธิการบดีฝ่ายบริหาร
ที่ดำเนินการขอรับ
๒. ฝ่ายวิจัยและวิจัยเพื่อสังคม
กมลวิมล
๒๓ ส.ค. ๒๕๓๖

เรียน ท่านอธิการบดี
เพื่อโปรดทราบ
เรียนมาเพื่อโปรดทราบ
Harim Kiat
23 ส.ค.

ระเบียบวาระการประชุม

คณะกรรมการความร่วมมือทางวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีระหว่างไทยกับออสเตรเลีย

ครั้งที่ 2/2536

วันอังคารที่ 10 สิงหาคม 2536 เวลา 14.00 น.

ณ ห้องประชุมบริหาร ชั้น 3 อาคารทบวงมหาวิทยาลัย

ระเบียบวาระที่ 1 รับรองรายงานการประชุมครั้งที่ 1/2536

ระเบียบวาระที่ 2 เรื่องแจ้งให้ที่ประชุมทราบ

- 2.1 การดำเนินการทบทวนภายใต้โครงการต่าง ๆ ประจำปี 2536
- 2.2 รายงานการดำเนินการ on place scholarship
- 2.3 การเสนอของบประมาณฯ ประจำปี 2537

ระเบียบวาระที่ 3 เรื่องเสนอเพื่อทราบและพิจารณา

- 3.1 การคัดเลือกผู้สมัครเข้ารับทุนภายใต้โครงการต่าง ๆ ประจำปี 2537
 - โครงการความร่วมมือทางวิชาการ
 - โครงการแลกเปลี่ยนนักวิทยาศาสตร์
 - ทุนด้านการท่องเที่ยว
- 3.2 โครงการ Guest Professors และ Sandwich Programmes
- 3.3 การฉลองครบรอบ 10 ปี ของความร่วมมือระหว่างไทยออสเตรเลีย
- 3.4 นางสาววิมลภรณ์ เมธาชาวกิจ นักศึกษาปริญญาโท จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ผู้รับทุน on place scholarship ขอรับการรับทุน

ระเบียบวาระที่ 4 เรื่องอื่น ๆ (ถ้ามี)

ระเบียบวาระการประชุมที่ 2

คณะกรรมการความร่วมมือทางวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีระหว่างไทยกับออสเตรเลีย

ครั้งที่ 2/2536

วันอังคารที่ 10 สิงหาคม 2536 เวลา 14.00 น.

เรื่องเสนอเพื่อทราบ

2.1 การดำเนินการทุนภายใต้โครงการต่าง ๆ ประจำปี 2536

สืบเนื่องจากมติคณะกรรมการฯ ได้ให้ความเห็นชอบรายชื่อผู้สมัครรับทุนภายใต้โครงการต่าง ๆ ประจำปี 2536 โดย Prof. Dr. B.M. Rode จะเป็นผู้ประสานกับสถาบันในออสเตรเลีย ปัจจุบันมีจำนวนผู้รับทุนเดินทางไปออสเตรเลียแล้ว เป็นผู้รับทุนโครงการแลกเปลี่ยนนักวิทยาศาสตร์ จำนวน 4 ราย อยู่ในระหว่างการเตรียมตัวเดินทาง (*) จำนวน 5 ราย ไม่ได้รับการพิจารณาสนับสนุน จำนวน 2 ราย

ชื่อ	สังกัด	สถาบันตอบรับ	หมายเหตุ
- ทุนศึกษาระดับปริญญาเอก			
+1. นายกิติเชษฐ์ ศรีลิขิต	มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์	Universitat Wien	
+2. นายณัฏก์ พาณพรัชย์	-	Innsbruck University	
+3. นายบวรพันธ์ วงศ์อินทร์	-	Innsbruck University	
4. นางสาวนิศยา ใจมณี	มหาวิทยาลัยศิลปากร	Universitat Vienna	ออสเตรเลียไม่อนุมัติทุนสำหรับปีนี้ เนื่องจากอายุเกิน 35 ปี
- ทุนฝึกอบรม/วิจัย			
+1. นายวุฒิชัย พาราสุข	มูลนิธิกรมมหาวิทยาลัย	Universitat Wien	
+2. นายประศาสตร์ เกื้อมณี	มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์	Universitat fur Bodenkulture Wien	
3. นายรุ่งโรจน์ พิทยศิริ	มูลนิธิกรมมหาวิทยาลัย	Innsbruck University	ยังไม่พิจารณา เนื่องจากมีการรับทุนคณะกรรมการระดับนี้เกี่ยวกับการดำเนินการด้านทุนระดับนี้พัก ดึกษา สำนานเกษตรศาสตร์

ชื่อ	สถาบันเจ้าภาพ	ระยะเวลา	หมายเหตุ
<u>โครงการแลกเปลี่ยนนักวิทยาศาสตร์ระหว่างมหาวิทยาลัยไทยกับออสเตรีย</u>			
<u>ฝ่ายไทย</u>			
1. นายชเรศ ศรีสถิตย์ (จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย)	Innsbruck University	30 พฤษภาคม - 9 กรกฎาคม 2536	
2. นายสุทธิชัย สัมสุข (มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์)	Universität für Bodenkultur	1 เมษายน - 31 พฤษภาคม 2536	
3. นางมาลิน จุลศิริ (มหาวิทยาลัยมหิดล)	Technische Universität Wien	3 พฤษภาคม - 1 มิถุนายน 2536	
4. นายธานี มงคลเกษม (มหาวิทยาลัยรามคำแหง)	Innsbruck University	30 เมษายน - 30 มิถุนายน 2536	
5. นายสุรพล จิวาลักษณ์ (จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย)	Innsbruck University	15-30 พฤษภาคม 2536	
6. นายบิ่ง คณะวิทย์สถิตย์ (จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย)	Innsbruck University	10-25 พฤษภาคม 2536	
<u>ฝ่ายออสเตรีย</u>			
<u>นักวิทยาศาสตร์อาวุโส</u>			
1. Dr. Peter Kuttner	คณะทันตแพทยศาสตร์ มหาวิทยาลัยมหิดล	4 เดือน (เมษายน-กรกฎาคม 2536)	
<u>นักวิทยาศาสตร์อ่อนอาวุโส</u>			
1. Mr. Hans-Peter Wick	คณะนิเทศศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย	1 เดือน (ตุลาคม 2535)	ระยะเวลาปฏิบัติงาน ตั้งแต่ปีงบประมาณ 2535-2536
2. Dr. Peter J. Schwendinger	คณะวิทยาศาสตร์ มหาวิทยาลัย เจียงโจว	5 เดือน (ตุลาคม 2535 - กุมภาพันธ์ 2536)	

ชื่อ	สถาบันเจ้าภาพ	ระยะเวลา	หมายเหตุ
3. Mr. Gerhard Leixel	คณะวิศวกรรมศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่	4 เดือน (มิถุนายน - กันยายน 2536)	มีหนังสือแจ้งว่า ขอเลื่อนไปเป็น เดือนธันวาคม
4. Mr. Manuela Luksch	จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย	3 เดือน (กรกฎาคม - กันยายน 2536)	จะอยู่ที่กรุงเทพฯ เดือนธันวาคม 2536
5. Mrs. Heidemarie Laimanee - Gauss	มหาวิทยาลัยเชียงใหม่	4 เดือน (เมษายน - กรกฎาคม 2536)	
6. Mr. Gerhard Karl Dutzler	คณะวิศวกรรมศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย	2 เดือน (เมษายน - พฤษภาคม 2536)	
7. Mr. Norbert Texler	จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย	2 เดือน (กรกฎาคม - สิงหาคม 2536)	

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

2.2 รายงานการดำเนินโครงการ on-place-scholarship

ตามมติคณะอนุกรรมการฯ ครั้งที่ 1/2533 มอบหมายให้กองวิเทศสัมพันธ์เป็นผู้ดูแลการใช้จ่ายเงินทุนโครงการ on-place-scholarship ได้ดำเนินการเบิกจ่ายค่าใช้จ่ายตามโครงการฯ ประจำปี 2536 ดังนี้

บัญชีเงินฝาก Thai-Austrian On-Place-Scholarship

ยอดคงมา ณ วันที่ 28 กุมภาพันธ์ 2536	155,975.67	
<u>รายรับ</u> - รับเงินโอนจากออสเตรีย เมื่อวันที่ 8 มิถุนายน 2536	104,557.95	
สำหรับนักศึกษาทุน 2 คน (ปีที่ 2)		
- ดอกเบิกรับ (มิถุนายน 2536)	<u>4,158.07</u>	264,691.69
<u>รายจ่าย</u> ค่าใช้จ่ายตามโครงการประจำปี 2536		
<u>มีนาคม - พฤษภาคม 2536</u>		
1. นายพรเทพ สัมพรพิสุทธิ์ - ทุนวิจัย - วิทยาลัยเกษตรศาสตร์ (4,360 x 3)	13,080	
(คณะวิทยาศาสตร์/เคมี)		
2. นายนรพล สุทธิ - ทุนวิจัย - วิทยาลัยเกษตรศาสตร์ (4,360 x 3)	13,080	
(คณะวิศวกรรมศาสตร์)		
3. นางสาวสุรภานต์ เมฆาชาภิ - ทุนวิจัย - วิทยาลัยเกษตรศาสตร์ (4,360 x 3)	13,080	
(คณะวิทยาศาสตร์/จุลชีววิทยา)		
<u>มีนาคม - กรกฎาคม 2536</u>		
4. นายสุวัฒน์ ปิ่นพงษ์ - ทุนวิจัย - วิทยาลัยเกษตรศาสตร์ (4,360 x 5)	21,800	
(คณะเกษตรศาสตร์)		
5. นายจรัสศักดิ์ ช้อยนวล - ทุนวิจัย - วิทยาลัยเกษตรศาสตร์ (4,360 x 5)	21,800	<u>82,840.00</u>
(คณะวิทยาศาสตร์/เคมี)		
ยอดคงเหลือ ณ วันที่ 30 มิถุนายน 2536		<u>191,851.69</u>

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

2.3 การเสนอของบประมาณฯ ประจำปี 2537

ทบวงมหาวิทยาลัยได้จัดทำรายละเอียดค่าของบประมาณโครงการแลกเปลี่ยนนักวิทยาศาสตร์ระหว่างมหาวิทยาลัยไทยและออสเตรเลีย ประจำปี 2537 ในวงเงิน 817,000 บาท โดยมีรายละเอียด ดังนี้

1. ค่าใช้จ่ายรายเดือนสำหรับนักวิทยาศาสตร์อาวุโสจากออสเตรเลีย เดินทางมาบรรยาย ผูกอบรม วิชาการในการจัดประชุมนานาชาติ ตรวจงานวิทยานิพนธ์ของนักศึกษาไทย ตามโครงการศึกษาร่วมระดับปริญญาเอก และวิจัยร่วมกับนักวิทยาศาสตร์ไทย ๗ มหาวิทยาลัยของไทย คนละ 20,000 บาท/เดือน จำนวน 1-3 คน คนละ ๓ เดือน เฉลี่ยเป็น 6 คน/เดือน
1-3 120,000 บาท
2. ค่าใช้จ่ายรายเดือนสำหรับนักวิทยาศาสตร์อ่อนอาวุโสจากออสเตรเลีย เดินทางมา ศึกษา และวิจัยร่วมกับนักวิทยาศาสตร์ไทย ๗ มหาวิทยาลัยของไทย คนละ 12,000 บาท/เดือน จำนวน 3-5 คน คนละ 1-6 เดือน เฉลี่ยเป็น 13 คน/เดือน 156,000 บาท
3. ค่าใช้จ่ายรายเดือนสำหรับ Guest Professors จากออสเตรเลีย เดินทางมา ช่วยสอนและวิจัย ๗ มหาวิทยาลัยของไทย คนละ 35,000 บาท/เดือน จำนวน 1-3 คน คนละ 1-4 เดือน เฉลี่ยเป็น 6 คน/เดือน 210,000 บาท
4. ค่าใช้จ่ายในการเดินทางของนักวิทยาศาสตร์ไทยไปออสเตรเลีย เพื่อไปศึกษาระดับ ปริญญาเอก ผูกอบรมระยะสั้น วิจัยร่วม/แลกเปลี่ยนผลการวิจัย ตูเรียน และบรรยาย ในมหาวิทยาลัยออสเตรเลีย ได้แก่ ค่าเดินทางระหว่างประเทศ โดยทางเรือ ค่าเดินทางไป - กลับ ค่าเดินทางเที่ยวเดียวขาไปหรือขากลับ ค่าเดินทางภายใน ประเทศออสเตรเลีย ค่าภาษีสนามบิน ฯลฯ จำนวน 6-8 คน คนละ 55,000 บาท หากเป็นค่าเดินทางไป - กลับ และคนละ 30,000 บาท หากเป็นค่าเดินทาง เที่ยวเดียวเฉพาะขาไปหรือขากลับ 330,000 บาท
5. ค่าใช้จ่ายในการติดต่อกับกระทรวงวิทยาศาสตร์และวิจัย มหาวิทยาลัยในออสเตรเลีย ได้แก่ ค่าไปรษณีย์โทรเลข ค่าเทเล็กซ์ แฟกซ์ อีตลค่าเนาถ่ายเอกสาร ฯลฯ 1,000 บาท

หมายเหตุ - ได้ขอปรับอัตราค่าใช้จ่ายรายเดือนสำหรับนักวิทยาศาสตร์ก่อนปี ๒๕๓๓ ระดับอาวุโส จาก 16,000 บาท เป็น 20,000 บาท และระดับ อ่อนอาวุโส จาก 8,000 บาท เป็น 12,000 บาท เริ่มปี 2536

- รายการที่ ๕ เป็นโครงการความร่วมมือที่ขยายเพิ่มขึ้น เริ่มปี 2536

เอกสารประกอบการประชุมที่ 3

คณะกรรมการความร่วมมือทางวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีระหว่างไทยกับออสเตรเลีย

ครั้งที่ 2/2536

วันอังคารที่ 10 สิงหาคม 2536 เวลา 14.00 น.

เรื่องเพื่อพิจารณา

3.1 การคัดเลือกผู้สมัครเข้ารับทุนภายใต้โครงการต่าง ๆ ประจำปี 2537

ตามที่ทบวงมหาวิทยาลัยได้เวียนแจ้งประกาศรับสมัครทุนภายใต้โครงการต่าง ๆ ไปยังมหาวิทยาลัย/สถาบันในสังกัดทบวงมหาวิทยาลัย เมื่อเดือนมีนาคม 2536 และปิดรับใบสมัคร เมื่อวันที่ 5 มิถุนายน 2536 นั้น มีผู้สนใจสมัครเข้าร่วมโครงการฯ ดังนี้

- | | |
|------------------------------------|------------------|
| 1. โครงการความร่วมมือทางวิชาการ | |
| - ศึกษาาระดับปริญญาเอก | จำนวน 4 คน |
| - พิกอบรม/วิจัย 3-9 เดือน | จำนวน 5 คน |
| 3. โครงการแลกเปลี่ยนนักวิทยาศาสตร์ | จำนวน 9 คน |
| 4. ทุนด้านการท่องเที่ยว | จำนวน 3 คน |
| | รวม <u>21</u> คน |

คณะกรรมการคัดเลือกผู้สมัครรับทุน ซึ่งประกอบด้วย นายบี เอ็ม โรเต นายวิรุณี สายคณิต นายพรชัย มาตังคสมบัติ และเจ้าหน้าที่วิเคราะห์สมัครฯ ทำหน้าที่พิจารณาการคัดเลือกผู้สมัครผู้สมัครขึ้นต้นจากการสัมภาษณ์ เมื่อวันที่ 22 กรกฎาคม 2536 มีผู้ผ่านการคัดเลือก ดังนี้

โครงการความร่วมมือทางวิชาการ

ทุนศึกษาระดับปริญญาเอก

- | | | |
|--------------------------|---|-----------------------|
| 1. นางสาวสุวิญา วิชัยกิจ | สังกัด คณะวิทยาศาสตร์ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ | } 23. กว
สุน. เสวี |
| 2. นายธีรพล ตรีชนะ | สังกัด คณะเคมีศาสตร์ มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ | |
| 3. นางสิริบุญ บุณยเขตร | สังกัด - ก. ธรรมศาสตร์ | |
| | สาขา : เกษตรศาสตร์ | |

short term 30

long term 50

สุนท

ทศนิโคบรม/วิจัย (3-9 เดือน)

4. นางสาวเปรมจิตร เจริญกุล

สังกัด คณะแพทยศาสตร์ มหาวิทยาลัยมหิดล
สาขา กายภาพบำบัดในผู้ป่วยโรคหัวใจและทรวงอก
กายภาพบำบัดในผู้ป่วยโรคกระดูก

5. นายสากล สุน้อย

สังกัด - ทางเอกชน (สง. แคล.)
สาขา สถาบันศัลยกรรมตกแต่งภายใน

6. นางบุษบา กนกศิลป์กรรม

สังกัด มหาวิทยาลัยศิลปากร ๗๖๖.๗๖๖.๕๕๖๖
สาขา ภาษาศาสตร์ประยุกต์

โครงการแลกเปลี่ยนนักวิทยาศาสตร์

7. นายพีเชษฐ อุดมรัตน์

สังกัด คณะแพทยศาสตร์ มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์
สาขา จิตเวชศาสตร์

8. นายสมพงษ์ ศิริโสภณศิลป์

สังกัด คณะวิศวกรรมศาสตร์
สาขา Transportation Engineering/Planning

9. นายรชช วิตรคอน

สังกัด คณะวิทยาศาสตร์ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์
สาขา Supercomputing (การคำนวณขั้นสูง)

10. นายมนัส รัตนศักดิ์

สังกัด คณะสิ่งแวดล้อมและทรัพยากรศาสตร์
มหาวิทยาลัยมหิดล
สาขา Pollen and dust dispersion
(การแพร่กระจายของเรณูและฝุ่น)

11. นายศักดิ์ ไตรศักดิ์

สังกัด สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าเจ้าคุณทหาร
ลาดกระบัง

ทุนด้านการท่องเที่ยว

12. นายอภิรมย์ พรหมจรรยา

สังกัด วิทยาลัยชุมชนภูเก็ต มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์
สาขา Tourist Industry

๓๕๖๖๖๖ ๖๖๖ ๖๖๖๖ ๖๖๖ ๖๖๖ ๖๖๖
ASEAN ๖๖๖ ๖๖๖ ๖๖๖ ๖๖๖ ๖๖๖

3.2 โครงการเชิญ Guest Professors และโครงการความร่วมมือจัดหลักสูตรบัณฑิตศึกษา
แบบ Sandwich Program

ตามที่คณะอนุกรรมการฯ ได้มีข้อเสนอในการประชุมครั้งที่ 1/2536 เมื่อวันที่ 2 มีนาคม 2536 ให้สำรวจความสนใจเชิญ guest professors จากออสเตรเลียมาช่วยสอนและวิจัยในมหาวิทยาลัยของไทย และความสนใจของมหาวิทยาลัยไทยในการจัดทำความร่วมมือจัดหลักสูตรระดับปริญญาเอกแบบ sandwich programme

ฝ่ายเลขานุการได้สำรวจความสนใจเชิญ guest professors แล้ว ปรากฏว่ามีมหาวิทยาลัย/สถาบันที่แสดงความสนใจเข้ามาจำนวนมาก และมีมหาวิทยาลัย/สถาบันที่สนใจโครงการ sandwich program จำนวน 5 แห่ง สรุปข้อมูลดังนี้

1. guest professors มีมหาวิทยาลัย/สถาบัน จำนวน 15 แห่ง หารายละเอียดสาขาวิชา, คุณสมบัติเฉพาะ, และระยะเวลาที่ต้องการเชิญ guest professors รวม 143 ราย มาปฏิบัติงานในช่วงปี 2536-2538 รวมระยะเวลาการปฏิบัติงานประมาณ 561 คน/เดือน รายละเอียดตามเอกสารที่แนบ 1 แยกเป็น

สาขาวิชาคณิตศาสตร์	42 คน
สาขาวิชาฟิสิกส์	25 คน
สาขาวิชาเคมี	25 คน
สาขาวิชาชีววิทยา	23 คน
สาขาวิชาวิศวกรรมศาสตร์	10 คน
สาขาวิชาอื่น ๆ	18 คน
	<u>143</u> คน

ปี 36 มี 3 ค./1.36.
e. Rodi จาก ออสเตรเลีย
1.36 มี 1.36 ค. 1.36 มี
contact 1.36 1.36 1.36
ดีใจ!
จาก Austria Prof. Rodi
เป็น full professor

ในจำนวนนี้มีคำขอเป็นเอกเทศที่มหาวิทยาลัย/สถาบันทำคำร้องขอมารับรองข้อมูลที่เกี่ยวข้องคือ Prof. Rodi

- 1) โครงการเปิดสอนบัณฑิตศึกษา 6 โปรแกรม ได้แก่
- สาขาวิชาคณิตศาสตร์ตอนพิเศษ สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าพระนครเหนือ
 - สาขาวิชาคณิตศาสตร์ สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าธนบุรี
 - สาขาวิชาเคมี ระดับปริญญาเอก มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์
 - สาขาวิชาชีววิทยา ระดับปริญญาเอก มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์
 - สาขาวิชาวิศวกรรมศาสตร์ มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์/มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์

(*) ระบุชื่อ guest professor คือ Prof. Gregor, Universitat Wien

③ ตัวอย่าง explian ภาว.ไทย; ๒๒/๑๖ (13000) ๓๖๓๓๒๒
 ๓๖๓๓๒๒ (๑๙๖๘ sandwich program) ๓๖๓๓๒๒

2) คำขอที่ระบุชื่อ guest professors มาด้วย ได้แก่

- สาขาวิชาชีววิทยา - Mycology มหาวิทยาลัยมหิดล

Prof. Rolf Singer

- ฟิสิกส์ สถาบันเทคโนโลยีการเกษตรแม่โจ้

Prof. R. Gretzmacher

Bodenkultur University

3) คำขอที่ระบุชื่อมหาวิทยาลัยใน Austria มาด้วย ได้แก่

- Food Technology สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้า
 เจ้าคุณทหารลาดกระบัง

Food Technology Institute

Bodenkultur University

- Biotechnology สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้า
 เจ้าคุณทหารลาดกระบัง

Biotechnology Institute

Bodenkulture University

การดำเนินงาน :

ภายหลังได้รับข้อมูลจากการสำรวจ ฝ่ายเลขานุการได้จัดส่งคำขอ guest professors สำหรับปี 2536
 จำนวน 4 ม/๓ เนื่องจากงบประมาณ 2536 มีอยู่จำกัดและยังไม่ได้จัดเตรียมงบประมาณสำหรับการนี้
 โดยเฉพาะ การคัดเลือกคำขอได้พิจารณาคัดเลือกมหาวิทยาลัย/สถาบันที่มีโครงการ เปิดสอนบัณฑิตศึกษา
 หรือได้ระบุชื่อมหาวิทยาลัยในออสเตรเลีย จำนวน 4 ราย รายละเอียดตามเอกสารที่แนบ 2

2. โครงการความร่วมมือกับหลักสูตรบัณฑิตศึกษาแบบ Sandwich program

มีมหาวิทยาลัย/สถาบัน 5 แห่ง เสนอโครงการความร่วมมือกับมหาวิทยาลัยในออสเตรเลีย ซึ่งได้รับการรับ
 หลักสูตรบัณฑิตศึกษา แบบ Sandwich program โดยการร่วมมือพัฒนาหลักสูตรจัดการเรียนการสอน
 แลกเปลี่ยนนักศึกษาและการวิจัยร่วม รายละเอียดตามเอกสารที่แนบ 3 แยกเป็น

หลักสูตรระดับปริญญาโท 4 โครงการ	มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ -
หลักสูตรระดับปริญญาโท/เอก 3 โครงการ	มหาวิทยาลัยขอนแก่น/University of Tusbruck
1 โครงการ	มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์/University of Vienna
หลักสูตรระดับปริญญาเอก 3 โครงการ	มหาวิทยาลัย -
โครงการแลกเปลี่ยนนักศึกษา 1 โครงการ	สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้า เจ้าคุณทหารลาดกระบัง/University of Bodenkultur

ภาว.ไทย; ๒๒/๑๖ (13000) ๓๖๓๓๒๒
 ๓๖๓๓๒๒ (๑๙๖๘ sandwich program) ๓๖๓๓๒๒
 ๓๖๓๓๒๒

① ๓๖๓๓๒๒ ๓/๕ ๓๖๓๓๒๒ ๓/๕ ๓๖๓๓๒๒
 ② ๓๖๓๓๒๒ Rolf Singer มหาวิทยาลัยมหิดล ๓๖๓๓๒๒
 ๓๖๓๓๒๒ ๓๖๓๓๒๒ ๓๖๓๓๒๒

ข้อเสนอเพื่อโปรดพิจารณา

จากข้อมูลการสำรวจความสนใจของมหาวิทยาลัย/สถาบัน สำหรับโครงการ guest professors และโครงการจัดหลักสูตรบัณฑิตศึกษาแบบ Sandwich program

ฝ่ายเลขานุการจึงขอเสนอเพื่อโปรดพิจารณาแนวทาง วิธีการดำเนินงานเพื่อการปฏิบัติงานต่อไป

ข้อพิจารณา

3.3 การลดงบประมาณรอบ 10 ปี ของความร่วมมือระหว่างไทยกับออสเตรเลีย

ตามมติที่ประชุมครั้งที่ 1/2536 เมื่อวันที่ 2 มีนาคม 2536 เห็นชอบในหลักการในการจัดงานลดงบประมาณรอบ 10 ปี ของความร่วมมือระหว่างไทยกับออสเตรเลีย โดยมอบหมายให้ทบวงมหาวิทยาลัยของบประมาณต่อกระทรวงการคลัง

บัดนี้ กองวิเทศสัมพันธ์ได้จัดทำโครงการจัดประชุมทางวิชาการและการเชิญรัฐมนตรีว่าการกระทรวงวิทยาศาสตร์และวิจัยออสเตรเลียมาเยือนไทยในโอกาสลดงบประมาณรอบ 10 ปี ของความร่วมมือทางวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีระหว่างไทยกับออสเตรเลีย และขอขยับงบประมาณต่อกระทรวงการคลังไปด้วยรายละเอียดตามเอกสารที่แนบ 4 ของนี้ลงสู่ระหว่างการพิจารณา

ข้อเสนอเพื่อโปรดพิจารณา

จึงเสนอมาเพื่อโปรดพิจารณาและพิจารณาโปรดวางเห็นชอบโครงการเช่นนี้ด้วย

ข้อพิจารณา

3.4 นางสาวธัญภาณี เมธราชภักดิ์ นักศึกษาปริญญาโท จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ผู้รับทุน on-place-scholarship ออระงับการรับทุน

ตามที่คณะกรรมการพิจารณาความร่วมมือทางวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีระหว่างไทยกับออสเตรเลียได้คัดเลือกให้ นางสาวธัญภาณี เมธราชภักดิ์ นักศึกษาปริญญาโท คณะวิทยาศาสตร์ มหาวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย เป็นผู้รับทุน on-place-scholarship ประจำปี 2535 นั้น

บัดนี้ กองวิเทศสัมพันธ์ได้รับแจ้งจาก นางสาวณัฐกานต์ เมธาชีวกิจ ว่าขอลาออกจากดารับทุนดังกล่าว เนื่องจากสอบแข่งขันเข้าเรียนในโครงการแพทย์แนวใหม่ของจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัยได้ จึงขอเบี่ยงเบนไปเรียนในคณะแพทยศาสตร์ และขอลาออกจากบัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย (คณะวิทยาศาสตร์) ที่รับทุน on-place-scholarship อยู่เดิม โட்சได้รับทุนไปแล้วเป็นเวลา 12 เดือน (มิถุนายน 2535- พฤษภาคม 2536) คิดเป็นจำนวนเงิน $(4,360 \times 12) = 52,320$ บาท

จึงเสนอมาเพื่อโปรดทราบและพิจารณาการลาออกและการชดเชยทุนคง นางสาวณัฐกานต์ เมธาชีวกิจ เพื่อกองวิเทศสัมพันธ์จะได้ดำเนินการต่อไป

ส่วนวิเทศสัมพันธ์
 รับที่ 204/36
 วันที่ 19 ตุลาคม 2536
 เวลา 9.15 น. 16



สำนักงานประสานงาน มทส.
 เลขที่รับ 596/36
 วันที่ 15 ต.ค. 2536
 เวลา 11.45 น. 4

มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีสุรนารี
 รับที่ 3472/36
 วันที่ 16 ต.ค. 2536
 เวลา 14.00 น. 0

ที่ ทม 0206/ 29728

1

ถึง อธิการบดีมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีสุรนารี

ด้วยทบวงมหาวิทยาลัยได้รับแจ้งจากกรมวิเทศสหการว่า กรมวิเทศสหการและจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ได้ร่วมกันจัดหลักสูตรฝึกอบรมด้าน Swamp Buffalo Reproduction ในระหว่างวันที่ 28 มีนาคม-6 พฤษภาคม 2537 ณ คณะสัตวแพทยศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย สำหรับผู้รับทุนจากประเทศกำลังพัฒนาต่างๆ จำนวน 20 รายและผู้รับทุนคนไทยจำนวน 2 ราย ดังรายละเอียดหลักสูตรปรากฏในสิ่งที่ส่งมาด้วย 1

ในการนี้ กรมวิเทศสหการพิจารณาแล้วเห็นว่าหลักสูตรฝึกอบรมดังกล่าวจะเป็นประโยชน์ต่อมหาวิทยาลัยที่เกี่ยวข้อง กรมวิเทศสหการจึงยินดีจะพิจารณาให้ทุนแก่ข้าราชการในสังกัดทบวงมหาวิทยาลัยเข้ารับทุนหลักสูตรดังกล่าว

สำหรับคุณสมบัติของผู้สมัคร วิธีเสนอชื่อผู้สมัครและวิธีการคัดเลือก เป็นไปตามหลักเกณฑ์และวิธีการ ซึ่งปรากฏในสิ่งที่ส่งมาด้วย 2

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาดำเนินการต่อไป

2

เรียน ท่านอธิการบดี
 เพื่อโปรดพิจารณา
 18 ต.ค. 2536



สำนักงานปลัดทบวง
 กองวิเทศสัมพันธ์
 โทร 2461106-14 ต่อ 744, 745
 เทล็กซ์ : 72610 MINUNIA TH
 โทรสาร 2458636, 2458930

3

เรียน ท่านอธิการบดีมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีสุรนารี
 เพื่อโปรดพิจารณา

3

เรียน ท่านอธิการบดี
 เพื่อโปรดพิจารณา
 18 ต.ค. 36

18 ต.ค. 36

เรียน อธิการบดี

18 ต.ค. 36

รายละเอียดเกี่ยวกับการสมัครรับทุน
หลักสูตร Swamp Buffalo Reproduction

คุณสมบัติของผู้สมัคร วิธีการเสนอชื่อผู้สมัคร และวิธีการคัดเลือกผู้เข้ารับทุน จะต้องเป็นไปตามหลักเกณฑ์และวิธีการ ดังนี้

1. คุณสมบัติของผู้สมัครรับทุน

1.1 สำหรับผู้ที่เข้าราชการ

-จะต้องเป็นข้าราชการพลเรือนสามัญตั้งแต่ระดับ 3 ขึ้นไป โดยรับราชการเป็นข้าราชการมาแล้วเป็นเวลาไม่น้อยกว่า 1 ปี นับถึงวันปิดรับสมัคร และงานกรณีที่ได้รับโอนมาจากหน่วยราชการแห่งอื่น จะต้องโอนมาครบ 1 ปีแล้ว

สำหรับผู้ที่เป็นพนักงานรัฐวิสาหกิจ

จะต้องเป็นพนักงานตั้งแต่ระดับ 3 ขึ้นไป โดยปฏิบัติงานเป็นพนักงานมาแล้วเป็นเวลาไม่น้อยกว่า 1 ปี นับถึงวันปิดรับสมัคร

- 1.2 ไม่อยู่ในระหว่างการสมัครขอรับทุนจากแหล่งทุนอื่นใด
- 1.3 ผ่านการทดสอบภาษาอังกฤษตามหลักเกณฑ์ที่กรมวิเทศสหการกำหนด
- 1.4 มีคุณสมบัติตามรายละเอียดที่ปรากฏในรายละเอียดหลักสูตร (สิ่งที่ส่งมาด้วย 1)
- 1.5 อายุไม่เกิน 40 ปี
- 1.6 หากเคยสละสิทธิ์การสมัครรับทุนที่กรมวิเทศสหการ จะต้องอยู่ในเกณฑ์ของกรมวิเทศสหการเกี่ยวกับเรื่องการขอสละสิทธิ์รับทุน

2. การเสนอชื่อผู้สมัครรับทุน

- 2.1 กระทรวงหรือหน่วยงานเจ้าสังกัด จะต้องเสนอชื่อผู้สมัครขอรับทุนไปยังกรมวิเทศสหการ ภายในวันที่ 21 มกราคม 2537
- 2.2 จำนวนผู้สมัครที่ได้รับการเสนอชื่อไม่เกิน 3 คน งานกรณีที่สังกัดเสนอชื่อผู้สมัครรับทุนมากกว่าจำนวนที่กำหนดไว้ข้างต้น กรมวิเทศสหการจะพิจารณาคัดเลือกบุคคลที่ได้รับการเสนอชื่อเรียงตามลำดับที่ปรากฏในหนังสือเสนอชื่อจากสังกัดตามจำนวนที่กำหนดไว้ข้างต้นเท่านั้น บุคคลที่ปรากฏชื่ออยู่ในลำดับหลังซึ่งเกินจำนวนที่กำหนดไว้ กรมวิเทศสหการไม่อาจพิจารณาให้เป็นผู้สมัครรับทุนได้

2.3 ให้ผู้ได้รับการเสนอชื่อไปติดต่อยังกรมวิเทศสหการด้วยตนเอง พร้อมทั้งนำรูปถ่ายขนาด 2 นิ้ว จำนวนคนละ 1 รูป เพื่อทำใบประวัติภายในวันที่ 27 มกราคม 2537 (ในกรณีที่ไม่มีหนังสือเสนอชื่อจากเจ้าสังกัด กรมวิเทศสหการจะยังไม่อนุญาตให้จัดทำประวัติ) และเข้ารับการทดสอบภาษาอังกฤษ ในวันที่ 28 มกราคม 2537 เวลา 8.20 - 12.30 น. ณ กรมวิเทศสหการ ทั้งนี้ ขอให้ไปตรวจสอบรายชื่อผู้เข้าสอบ หมายเลขที่นั่ง และห้องสอบ ก่อนเวลาทดสอบ โดยให้นำบัตรประจำตัวข้าราชการหรือบัตรประจำประชาชนไปแสดงต่อเจ้าหน้าที่ในวันสอบด้วย

3. การคัดเลือกผู้สมัคร

จำนวนผู้สมัครที่ได้รับการคัดเลือกให้เข้าฝึกอบรมหลักสูตรนี้มีจำนวนรวมทั้งสิ้น 2 คน

4. ผู้รับทุนจะได้รับเงินค่ากินอยู่ ดังนี้

- 4.1 ผู้รับทุนที่มีภูมิลำเนาอยู่ต่างท้องที่กับสถานที่จัดหลักสูตร จะได้รับค่ากินอยู่วันละ 900.- บาท ตลอดระยะเวลาฝึกอบรม และค่าเดินทางไปเข้าหลักสูตรและกลับหลังจากจบหลักสูตร ตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยค่าใช้จ่ายในการเดินทางไปราชการ ทั้งนี้ ผู้รับทุนจะเบิกค่าใช้จ่ายดังกล่าวจากหน่วยงานต้นสังกัดอีกไม่ได้
- 4.1 ผู้รับทุนที่มีภูมิลำเนาอยู่ในท้องที่เดียวกับสถานที่จัดหลักสูตร จะได้รับค่ากินอยู่วันละ 300.- บาท โดยไม่ได้รับค่าพาหนะเดินทาง กรณีที่มีความจำเป็นจะต้องเดินทางไปฝึกอบรม/ดูงานในจังหวัดอื่นเป็นครั้งคราว จะได้รับค่าที่พักอัตราเหมาจ่ายวันละ 1,000.- บาท



**GROUP TRAINING COURSE
IN
SWAMP BUFFALO REPRODUCTION**

MARCH 28 - MAY 6, 1994.

**OFFERED BY
THE ROYAL THAI GOVERNMENT**

**GROUP TRAINING COURSE
IN
SWAMP BUFFALO REPRODUCTION**

March 28 - May 6, 1994

The Group Training Course in Swamp Buffalo Reproduction will be conducted by the Royal Thai Government as part of its Technical Cooperation Programme.

The course arrangements are made by the Department of Technical and Economic Cooperation (DTEC) in collaboration with the Department of Obstetrics, Gynaecology and Reproduction, Faculty of Veterinary Science, Chulalongkorn University and other related organizations in Thailand.

PURPOSE

The purpose of this course is to provide participants with comprehensive theoretical and practical training and also in the methodology of research related to the problems solving of reproductive failure and optimizing of reproductive efficiency in swamp buffaloes.

Department of Technical and Economic Cooperation. (DTEC)

กรมวิเทศสหการ (กวส.)

962 เซิงสะพานขาว ถนนกรุงเกษม

กทม. 10100

Tel. 2810552, 2821188 (Office hour)

FAX (662) 2801248, (662) 2817148

QUALIFICATIONS

Applicants should;

- (1) be nominated by their governments.
- (2) have completed at least, a university degree in Veterinary Medicine (B.V. Sc, D.V.M. or equivalent) and have an experience in Reproduction field not less than 2 years; (be ranked as middle to senior level officials)
- (3) have a sufficient command of spoken and written English;
- (4) have appropriate physical fitness, pregnancy is regarded as a disqualifying for participation in the course.
- (5) be under forty (40) years of age;
- (6) each applicant should have a health certificate provided by the authorized physician. This form is also attached to the Application Form.

DURATION

Six (6) weeks from March 28 - May 6, 1994

LANGUAGE

The course will be conducted in English.

INSTITUTION

The course will be conducted by:

The Department of Obstetrics, Gynaecology and Reproduction.

Faculty of Veterinary Science.

Chulalongkorn University, Bangkok 10330

THAILAND.

Tel : (02) 2520738

Fax (662) 2553910

PROCEDURES FOR APPLICATION

- (1) A government desiring to nominate an applicant for the course should fill in and return three (3) copies of the Nomination Form for each applicant to the Royal Thai Government through the Royal Thai Embassy or Consular Representative in their countries or **send directly to Director, External Cooperation Division III, Department of Technical and Economic Cooperation, (DTEC) 962 Krung Kasem Road Bangkok 10100, THAILAND**, not later than January 7, 1994.
- (2) The Department of Technical and Economic Cooperation, will inform the authority concerned of the nominating government whether or not the nominees are acceptable in the course not later than March 14, 1993.

ALLOWANCE AND EXPENSES

- (1) Economy class round trip air ticket to and from the international airport and Bangkok designated by DTEC will be issued to the approved participant. **One way air ticket** will be sent to the applicant in advance by the representative of the **THAI AIRWAYS INTERNATIONAL LTD., OR THROUGH THE NATIONAL AIRLINE OFFICE** in the participant's country. A return air ticket will be issued to each participant one week prior to the course completion. **Those who buy the air tickets by themselves should take their own full responsibility, the expenses of which could not be reimbursed from the course management.**
- (2) Living allowance at the rate of Baht 800 per day. (US\$ 1 = Baht 26) will be paid to each participant upon arrival in Bangkok. This living allowance is to cover board and lodging, local transportation and other personal daily expenses. The remaining allowance is for food and other expenses. However, each participant is suggested to have a pocket money for a few day expenses prior to the allowance payment.
- (3) In accordance with relevant regulations, free medical treatment for minor illness will be provided for a participant who becomes ill during his/her stay in Thailand. No health insurance provided.

- (4) Transportation for observation tour outside Bangkok will be provided by the Royal Thai Government for authorized study tours in Thailand.

FACILITIES PROVIDED

The following facilities will be provided by the Royal Thai Government through the Department of Technical and Economic Cooperation:-

- (1) Arrangement for the training programme;
- (2) Tax clearance and the arrangement for the extension of the permit to stay in Thailand;
- (3) Orientations (Briefing upon arrival);
- (4) Accommodation reservation and arrangement.

CERTIFICATE

Participants who have successfully completed the course will be awarded certificate issued by the DTEC and Chulalongkorn University.

OTHER INFORMATION

- (1) Participants are required to arrive in Thailand on the date as designated by the DTEC after its confirmation of acceptance. However, it will be finally

- confirmed through the air ticket sent to the participants. (See also Allowance & Expenses item 1).
- (2) Participants should assume responsibility for other expenses occurred during travel between the participants' home countries and Thailand.
 - (3) Participants shall make their own arrangements for any financial matters of private nature not provided for by the DTEC.
 - (4) Upon arrival at Bangkok International Airport, participants will be met by a representative of the DTEC. If not, each participant must take The AIRPORT LIMOUSINE at the airport to the reserved hotel (The Bangkok Palace City Square 1091/336 New Phetburi Rd., Bangkok, 10400 Tel. 253-0510, 255-0305). The payment for Limousine could be reimbursed afterwards. PARTICIPANTS WHO DO NOT FOLLOW THIS SUGGESTION SHOULD TAKE THEIR OWN RESPONSIBILITY. Necessary care of the participants, thereafter, will be taken by the DTEC and the Faculty of Veterinary Science, Chulalongkorn University throughout the course duration.
 - (5) Participants are required to observe strictly the course schedule.
 - (6) Application to change or alter the training subject or to extend the training period will not be accepted.
 - (7) Participants are requested not to bring any member of their families. The living allowance paid by the Royal Thai Government is sufficient only to cover normal living expenses for one person. No allowance of any kind will be paid for their dependants.

- (8) For administrative arrangements, participants are requested to provide four (4) copies of their photograph attached to their Application Forms.
- (9) **Participants are requested to prepare in advance, and bring their country reports concerning the development of buffalo reproduction for the half-an-hour presentation in class.**
- (10) The Royal Thai Government will not be indemnified or liable for accident, disability and loss of life resulting from participation in the programme.
- (11) Further relevant information is available at the following address:-

External Cooperation Division III
 Department of Technical and Economic
 Cooperation (DTEC)
 962 Krung Kasem Road, Bangkok 10100
 THAILAND
 Tel: (02) 2810552, 2821188
 Cable add; "DEPTECO THAILAND"
 FAX (662) 2801248, (662) 2817148
- (12) **SPECIAL ATTENTION FOR VISAS PROCEDURES:-**
 - (a) Prior to arrival to Thailand, all participants MUST first obtain the appropriate visas from the Royal Thai Embassy or Consular Representative in their countries;

(b) Those, who are from countries where the Royal Thai Embassy or Consulate is not available, can apply "THE VISA ON ARRIVAL" at Bangkok International Airport upon their arrival. The advance payment for application fee for "THE VISA ON ARRIVAL" is Baht 300.- which will be reimbursed afterwards.

(13) Participants are requested to confirm the flight details and date of arrival in Bangkok to the DTEC at least 3 days before the course commencement.

TENTATIVE PROGRAMME

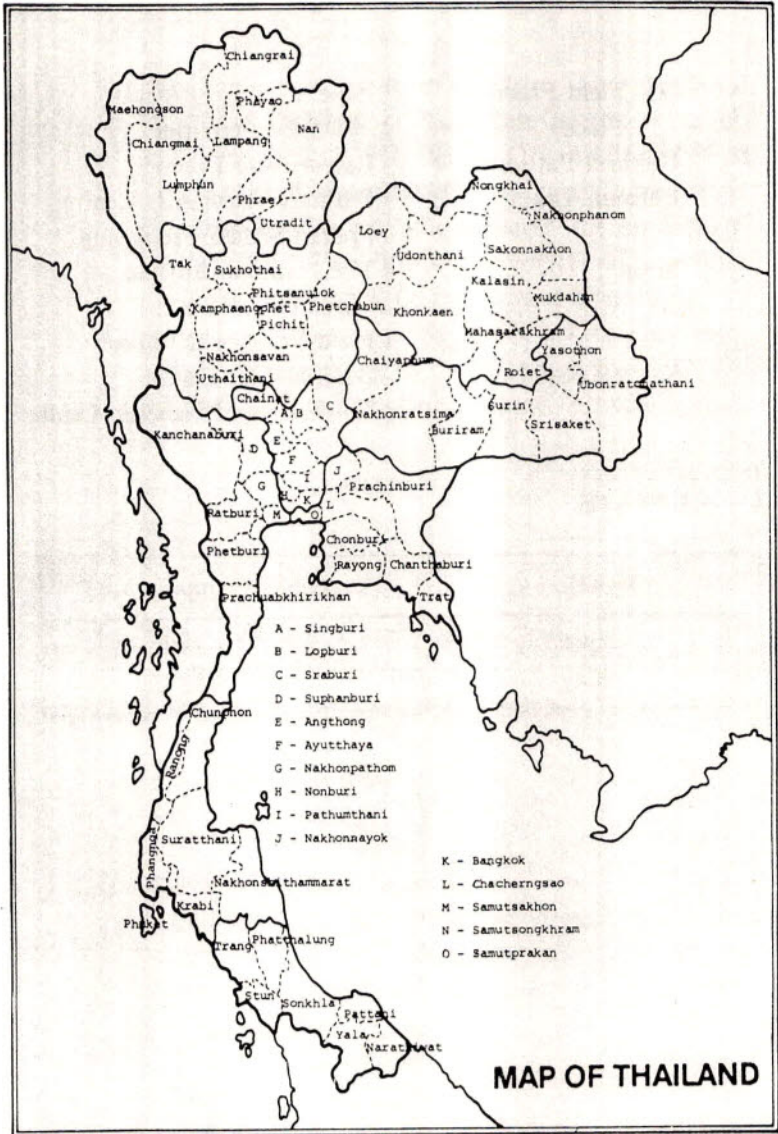
- I Theory (Bangkok and Nakhon Pathom)
 - Research Methodology
 - Physiology and Pathology of Reproduction
 - Semen collection, Evaluation and Processing
 - A.I. Technique
 - E.T. Technology
 - etc.
- II Practice (Nakhon Pathom)
 - Clinical Exam. of Female and Male Reproduction organs
 - Semen Collection and Evaluation
 - Pregnancy Diagnosis
 - Dystocia and Fetotomy
 - Reproductive Surgery
 - E.T. Practice

III Field Practice

Place	Activities
Nakhon Pathom Pathum Thani	- Lecture and Practice - Pathum Thani A.I. Centre - Frozen Semen Processing
Surin	- The National Buffalo Research Centre - Field Practice in villages
Khon Kaen	- Buffalo Bull Centre - Northeastern Diagnostic Centre

CLIMATE

Month	Average temperature
April	30°C - 33°C
May	30°C - 33°C



Printed by Chulalongkorn University Printing House